

Official Journal

of the European Communities

Volume 19 No L 88

1 April 1976

English Edition

Legislation

Contents

I *Acts whose publication is obligatory*

- * Commission Regulation (EEC) No 753/76 of 31 March 1976 laying down detailed rules for the sale of skimmed-milk powder for use in animal feed pursuant to Regulation (EEC) No 563/76 1

I

(Acts whose publication is obligatory)

COMMISSION REGULATION (EEC) No 753/76

of 31 March 1976

laying down detailed rules for the sale of skimmed-milk powder for use in animal feed
pursuant to Regulation (EEC) No 563/76

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN
COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the
European Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No
563/76 of 15 March 1976 on the compulsory
purchase for use in animal feed of denatured
skimmed-milk powder held by intervention
agencies ⁽¹⁾, and in particular Article 9 thereof,

Having regard to Council Regulation No 129 on the
value of the unit of account and the exchange rates
to be applied for the purposes of the common
agricultural policy ⁽²⁾, as last amended by Regulation
(EEC) No 2543/73 ⁽³⁾, and in particular Article 3
thereof,

Having regard to Council Regulation (EEC) No
974/71 of 12 May 1971 on certain measures of
conjunctural policy to be taken in agriculture
following the temporary widening of the margins of
fluctuation of the currencies of certain Member
States ⁽⁴⁾, as last amended by Regulation (EEC) No
557/76 ⁽⁵⁾,

Whereas Regulation (EEC) No 563/76 introduces the
obligation to purchase from intervention agencies
skimmed-milk powder for use as feed for animals
other than young calves; whereas it is necessary to
lay down detailed rules concerning the conditions
governing the sale and denaturing of the

skimmed-milk powder, account being taken of
Articles 6 and 7 of the abovementioned Regulation;

Whereas it is necessary, in order to avoid distortions
of competition, to ensure that the selling price
applied by the intervention agencies is on the same
level in the whole Community taking account of the
real value of the Community currencies; whereas the
reselling price for the skimmed-milk powder,
denatured according to this Regulation, is determined
by the price of the competitive proteins for which the
price level in the whole Community is the same,
taking into account the real value of the Community
currencies; whereas this aim can be reached by
introducing a system ensuring that the conversion
rate corresponds to the rates applied on the exchange
markets;

Whereas a system of supervision should be set up to
ensure that the skimmed-milk powder is not diverted
from its destination; whereas the supervision must
operate from the time the skimmed-milk powder is
removed from storage until the denaturing of the
skimmed-milk powder; whereas besides the lodging
of a deposit, on the spot inspection of the denaturing
of those products and the use of distinctive packings
may contribute to this end;

Whereas provision should be made for the denaturing
to take place only in establishments approved by the
relevant Member State so that diversion during this
operation can be avoided; whereas, pursuant to
Article 8 (2) of Regulation (EEC) No 563/76,
denaturing of the skimmed-milk powder by direct
incorporation in animal feedingstuffs should be
permitted where the establishment in question
satisfies the additional provisions ensuring efficient
supervision;

Whereas, in accordance with Article 8 (3) of
Regulation (EEC) No 563/76, the necessary measures

⁽¹⁾ OJ No L 67, 15. 3. 1976, p. 18.

⁽²⁾ OJ No 106, 30. 10. 1962, p. 2553/62.

⁽³⁾ OJ No L 263, 19. 9. 1973, p. 1.

⁽⁴⁾ OJ No L 106, 12. 5. 1971, p. 1.

⁽⁵⁾ OJ No L 67, 15. 3. 1976, p. 1.

should be adopted in order to enable intervention agencies which do not have sufficient stocks to obtain supplies of skimmed-milk powder;

Whereas, under Article 6 of the said Regulation, a Community model serving as proof of purchase and denaturing must be provided for in order to permit the use of the skimmed-milk powder for the purposes listed in the second indent of Article 4 (1), and in Articles 8 and 10 (1) (b) of Commission Regulation (EEC) No 677/76 of 26 March 1976 laying down certain rules for the application of the system of compulsory purchase of skimmed-milk powder provided for in Regulation (EEC) No 563/76 ⁽¹⁾;

Whereas the Commission must be informed regularly of the quantity of skimmed-milk powder disposed of pursuant to this Regulation;

Whereas, as regards the rate to be used for converting the amounts fixed for the selling price and the denaturing security into national currency, the Monetary Committee will be consulted; whereas, in view of the urgency, the measures envisaged should be adopted in accordance with the conditions laid down in Article 3 (2) of Regulation No 129;

Whereas the Management Committee for Milk and Milk Products has not delivered an opinion within the time limit set by its Chairman,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

1. Skimmed-milk powder held in public storage and intended for the purposes referred to in Regulation (EEC) No 563/76, shall be sold ex-storage depot of the selling intervention agency at a price of 52.16 units of account per 100 kg multiplied by the corresponding coefficient according to the following:

<i>selling Member State</i>	<i>coefficient</i>
Denmark	0.9000
Belgium	0.8874
Germany	0.8325
United Kingdom	1.0256
France	0.9368
Italy	1.0487
Ireland	0.9909
Luxembourg	0.8874
Netherlands	0.8874

⁽¹⁾ OJ No L 81, 27. 3. 1976, p. 23.

2. Purchasers must give a written undertaking:

- to denature the skimmed-milk powder or have it denatured according to one of the formulae listed in paragraph 1 of Annex I and as stipulated in paragraph 3 of that Annex, at a denaturing centre approved in accordance with Article 2 and specified in the application for purchase,
- or to denature the skimmed-milk powder by incorporating it directly in a feedingstuff under the conditions laid down in Article 3 and in paragraph 2 of Annex I, as stipulated in paragraph 3 of that Annex.

3. A Member State may decide that, on its territory, the denaturing of skimmed-milk powder by direct incorporation shall not be applicable.

4. The minimum quantity in respect of which a contract of sale may be concluded shall be 10 metric tons of skimmed-milk powder.

Article 2

1. In order to be approved as a denaturing centre an establishment must have suitable equipment of a minimum capacity to be determined by the Member State concerned and administrative and accounting facilities which will permit the implementation of the provisions of this Regulation.

The abovementioned capacity must not be less than 10 metric tons of skimmed-milk powder denatured per day under this Regulation.

2. Approval shall be withdrawn where the requirements listed in paragraph 1 are no longer met or where it has been ascertained that the undertaking concerned has not fulfilled an obligation arising from this Regulation.

Article 3

1. Skimmed-milk powder may be purchased for denaturing by direct incorporation in a feedingstuff under the conditions listed in paragraph 2 of Annex I only by undertakings having an establishment approved for that purpose by the competent authorities of the Member States on whose territory the establishment is situated.

2. The approval referred to in paragraph 1 shall be granted to an undertaking only in respect of an establishment:

- (a) in which no compound feedingstuffs within the meaning of Article 4 of Regulation (EEC) No 990/72 are produced;
- (b) where a minimum quantity of skimmed-milk powder determined by the Member State concerned is treated regularly;
- (c) which has suitable equipment and administrative and accounting facilities which will permit the implementation of the provisions of this Regulation.

However, where the establishment for which approval is requested shows that effective controls can be exercised, the Member State concerned may waive the condition laid down under (a) and, should it so happen, limit the approval to an undertaking of the establishment in question.

3. Approval shall be withdrawn where the requirements listed in paragraph 2 are no longer met or where it has been ascertained that the undertaking concerned has not fulfilled an obligation arising from this Regulation.

Article 4

1. Denaturing centres and the undertakings referred to in Article 3 (1) shall obtain their supplies from the intervention agency in the Member State on whose territory they are established.

2. The buyer shall pay to the selling intervention agency, prior to the taking-over specified in paragraph 4, for each quantity he intends to remove or have removed by the denaturing centre designated, the purchase price specified in Article 1 (1), and shall provide a denaturing security amounting to 40 units of account per 100 kg.

However, the denaturing security is adjusted in each Member State by dividing it by the coefficient fixed in accordance with Article 1 (1).

Such security shall be provided, at the choice of the Member State concerned, either in the form of a cheque payable to the intervention agency or in the form of a guarantee which meets the criteria laid down by the said Member State.

3. When the purchase price has been paid and the denaturing security lodged, the selling intervention agency shall issue a removal permit indicating:

- (a) the quantity for which these conditions are fulfilled;

- (b) the warehouse where it is stored;
- (c) the time limit for taking over this quantity.

4. The buyer shall take the skimmed-milk powder purchased within one month from the day on which the selling contract was concluded.

Delivery may be taken in small quantities each of which shall not exceed 10 metric tons.

5. Save in a case of *force majeure*, if the buyer has not taken delivery of the skimmed-milk powder within the prescribed time limit, the contract of sale shall be cancelled for the remaining quantities.

6. In a case of *force majeure*, the intervention agency shall determine the measures which it considers necessary in view of the circumstances invoked.

Article 5

1. The sacks containing the skimmed-milk powder intended for denaturing or direct incorporation under the conditions laid down in Article 1 (2) shall bear one or more of the following descriptions in letters not less than 1 cm high:

'for denaturing (Regulation (EEC) No 753/76)';

'à dénaturer (règlement (CEE) n° 753/76)';

'Zur Denaturierung gemäß Verordnung (EWG) Nr. 753/76';

'destinato alla denaturazione (regolamento (CEE) n. 753/76)';

'voor denaturering (Verordening (EEG) nr. 753/76)';

'til denaturering i henhold til forordning (EØF) nr. 753/76'.

2. From the time of removal from the warehouse until denaturing or until direct incorporation in an animal feedingstuff, as the case may be, the skimmed-milk powder shall be subject to customs control or an equivalent administrative control.

3. The denaturing of the skimmed-milk powder or its direct incorporation in a feedingstuff shall take place within two months from the day on which the purchaser takes over delivery as specified in Article 4 (4).

The competent authority of the selling Member State shall ensure on the spot control of the denaturing or the direct incorporation.

A request for supervision of denaturing within the meaning of the first indent of Article 1 (2) shall only be accepted if the quantity of skimmed-milk powder which is subject of this operation is not less than five metric tons per day of supervision. However, in case the application of this provision should encounter difficulties in a Member State, it may be waived in accordance with the procedure provided for in Article 30 of Regulation (EEC) No 804/68.

In case of denaturing by direct incorporation within the meaning of the second indent of Article 1 (2), the costs of the control of this operation shall be borne by the undertaking concerned.

4. The sacks, packagings and containers used for the transport and storage of the skimmed-milk powder which has been denatured or incorporated in a feedingstuff in accordance with Article 1 (2) shall indicate the denaturing or incorporation formula used (formulae I A to I F and II A to II D) and shall mention, in the case of a direct incorporation, the percentage of skimmed-milk powder contained in the finished product.

5. Save in a case of *force majeure*, the security laid down in Article 4 (2) shall be released only for the quantity in respect of which the purchaser hands over to the intervention agency a document issued by the authority which effected the control, and which certifies that the denaturing has taken place under the conditions laid down.

In a case of *force majeure*, Article 4 (6) shall apply.

Article 6

1. On completion of the control referred to in the second subparagraph of Article 5 (3), the authority which effected the control shall issue the attestation of purchase and denaturing referred to in Article 6 of Regulation (EEC) No 563/76 for the net quantity of skimmed-milk powder in question, excluding the weight of the incorporated products referred to in Annex I.

2. The attestation shall be drawn up on a form identical to the model contained in Annex II, in at least two copies the first of which shall bear the number '1' and shall be issued to the purchaser of the skimmed-milk powder and the second of which shall bear the number '2' and be retained by the issuing body. That body shall draw up, where necessary, a duplicate of Copy No 2 which it shall forward to the selling intervention agency if the latter has not controlled the denaturing.

3. The purchaser may request, for the quantity of skimmed milk in question, the issue of several

attestations of purchase and denaturing relating to portions of the total quantity.

4. At the request of the holder of the attestation and on presentation of Copy No 1 of the attestation, one or more extracts of this document may be issued by one of the issuing bodies of the Community. In that event, the body which issues the extract shall enter the quantity of skimmed-milk powder in respect of which the extract is issued in Copy No 1 of the attestation of purchase and denaturing. The extracts are drawn up on forms complying with the model showed in Annex II.

5. Copy No 1 of the attestation or the extract shall be presented to the competent authorities for the purposes listed in the second indent of Article 4 (1), and in Articles 8 and 10 (1) (b) of Regulation (EEC) No 677/76.

After the entry has been made and authenticated by those authorities, the document in question shall be delivered to the interested party.

However, if the total quantity specified on the document has been used, that document may be retained by the authority which made the entry on it.

6. The attestation of purchase and denaturing and, where applicable, the extracts are transferable and valid throughout the Community.

Article 7

1. The forms of the certificates and extracts specified in Article 6 shall be printed on white paper, free of mechanical pulp, dressed for writing and weighing between 55 and 65 g/m². Their size shall be 210×297 mm; the type space between lines shall be 4.24 mm (one-sixth of an inch); the layout of forms shall be followed precisely. Both sides of Copy No 1 on which the attributions must appear shall, in addition, have a printed guilloche pattern background so as to reveal any falsification by mechanical or chemical means. The guilloche background shall be green.

2. The Member States shall be responsible for having the forms printed. These may also be printed by printers appointed by the Member State in which they are established. In the latter case, reference to the appointment by the Member State must appear on each form.

Each form shall bear an indication of the printer's name and address or a mark enabling the printer to be identified as well as an individual serial number.

The number shall be preceded by the following letters according to the country issuing the document:

B for Belgium, DK for Denmark, D for Germany, F for France, IR for Ireland, I for Italy, L for Luxembourg, NL for the Netherlands and UK for the United Kingdom.

3. The stamps of issuing agencies and attributing authorities shall be applied by means of a metal stamp, preferably made of steel. However, an embossing press combined with letters or figures obtained by means of perforation may be substituted for the issuing agency's stamp.

4. In the case where the forms of the certificates specified in this paragraph are not available in the Member States, they shall use the importation certificates specified in Regulation (EEC) No 193/75.

In such case:

— the heading of the certificate shall be crossed in red as well as Sections 6, 7, 8, 9, 13, 14, 15, 16, 17, 18, 19, 20, 21, 22, 23, 24 and 31.

— Section 12 shall bear one of the following statements written or underlined in red:

'Attestation of purchase and denaturing of skimmed-milk powder';

'Attestation d'achat et de dénaturation de lait écrémé en poudre';

'Bescheinigung über Ankauf und Denaturierung von Magermilchpulver';

'Attestato d'acquisto e di denaturazione di latte scremato in polvere';

'Verklaring betreffende aankoop en denaturering van magere-melkpoeder';

'Bevis for køb og denaturering af skummetmælkspulver'.

5. No additional pages may be added to an attestation of purchase and denaturing of skimmed-milk powder.

6. In the case where all the sections of an attestation concerning the attribution of this attestation have been used and where the total quantity for which the attestation was issued has not been attributed, one of the issuing agencies of these attestations shall issue a new attestation for the remaining quantity on the request of the interested party.

Article 8

1. Where the intervention agency referred to in Article 4 (1) does not have the quantity of skimmed-milk powder requested available, it shall meet the request by applying to the intervention agency of another Member State, in order that the latter, in accordance with Article 8 (3) of Regulation (EEC) No 563/76, may deliver the quantity required to a warehouse of the selling intervention agency.

2. The choice of warehouse and the method of determining the conditions and the costs of transport to that warehouse shall be subject to prior authorization granted in accordance with the procedure laid down in Article 30 of Regulation (EEC) No 804/68.

3. It may be foreseen, under the procedure referred to in paragraph 2, that in the case where an intervention agency which does not have public stocks of skimmed-milk powder available, is not in a position to ensure an efficient control of the denaturing, the following provisions shall apply:

- (a) the buyer shall contact the intervention agency of another Member State which shall provide the interested party with the quantity of skimmed-milk powder requested in view of the denaturing in a denaturing centre located on the territory of this other Member State and appointed by the interested party;
- (b) the costs of transport of the skimmed-milk powder from the denaturing centre to the place for utilization of denatured skimmed-milk powder shall be refunded to the buyer by the selling intervention agency on a lump sum basis to be determined, when proof of the arrival at destination of the denatured skimmed-milk powder has been given.

Article 9

1. Where the skimmed-milk powder is delivered, in accordance with Article 8 (1), by an intervention agency to the warehouse of another intervention agency, no monetary compensatory amount shall be applied.

2. No monetary compensatory amount shall, moreover, be applied to skimmed-milk powder, denatured in accordance with Article 1 (2).

Article 10

Member States shall communicate to the Commission:

- (a) the names and addresses of the organizations issuing the purchase and denaturing certificate specified in Article 6 as well as the official stamps and, should it so happen, the embossing press as specified in Article 7 (3);
- (b) by Tuesday of each week, the quantities of skimmed-milk powder which, during the previous week:
- were the subject of a contract of sale;
 - were released from storage differentiating the quantities used in the Member State and those delivered to another intervention agency;
 - gave rise to the issue of an attestation of purchase and denaturing as laid down in Article 6.
- Article 11*
- This Regulation shall enter into force on 1 April 1976.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 31 March 1976.

For the Commission

P. J. LARDINOIS

Member of the Commission

ANNEX I

1. DENATURING

The denaturing within the meaning of the first indent of Article 1 (2) is carried out by the addition to 100 kg of skimmed-milk powder of the following minimum quantities of products given in the formulae below:

Formula I A

- 40 kg fish meal either non-deodorized or still having a strong smell.

Formula I B

- 20 kg fish meal either non-deodorized or still having a strong smell,
and
- 300 g iron, as anhydrous or heptahydrate ferrous sulphate,
and
- 120 g copper, as pentahydrate copper sulphate.

Formula I C

- 5 kg non-deodorized fish oil and/or fish liver oil,
and
- 300 g iron, as anhydrous or heptahydrate ferrous sulphate,
and
- 250 g copper, as pentahydrate copper sulphate.

Formula I D

- 90 kg ground cereals and/or oil-seed cake,
and
- 800 g carboxymethylcellulose,
and
- 200 g iron, as anhydrous or heptahydrate ferrous sulphate.

Formula I E

- 30 kg dehydrated grass meal and/or dehydrated alfalfa meal,
and
- 600 g carboxymethylcellulose,
and
- 200 g iron, as anhydrous or heptahydrate ferrous sulphate,
and
- 40 g copper, as pentahydrate copper sulphate,
and
- 1 000 g starch.

Formula I F

- 15 kg dehydrated grass meal and/or dehydrated alfalfa meal,
and
- 500 g carboxymethylcellulose,
and

- 300 g iron, as anhydrous or heptahydrate ferrous sulphate,
and
- 250 g copper as pentahydrate copper sulphate,
and
- 1 000 g starch.

2. DENATURATION BY DIRECT INCORPORATION IN ANIMAL FEED

Where direct incorporation takes place within the meaning of the second indent of Article 1 (2), a minimum of 2 % and a maximum of 10 % skimmed-milk powder are contained in the animal feedingstuffs. In these, the following additional constituents and additives must be present in the minimum quantities indicated in the formulae below expressed as a percentage or ppm of the final product:

Formula II A

- 30 % fish meal either non-deodorized or still having a strong smell,
and
- 1 000 ppm iron, of which that added to obtain this level is as anhydrous or heptahydrate ferrous sulphate.

Formula II B

- 3 % fish meal either non-deodorized or still having a strong smell,
and
- 30 % ground cereals and/or oil-seed cake,
and
- 3 % crude fibre, including that contained in the products previously mentioned,
and
- 300 ppm iron, of which that added to obtain this level is as anhydrous or heptahydrate ferrous sulphate.

Formula II C

- 3 % fish oil and/or fish liver oil either non-deodorized or still having a strong smell,
and
- 15 % ground cereals and/or oil-seed cake,
and
- 4 % crude fibre, including that contained in the products previously mentioned,
and
- 300 ppm iron, of which that added to obtain this level is as anhydrous or heptahydrate ferrous sulphate.

Formula II D

- 10 % dehydrated grass meal and/or alfalfa meal,
and
- 30 % ground cereals and/or oil-seed cake,
and
- 4 % crude fibre, including that contained in the products previously mentioned,
and
- 1 000 ppm iron, of which that added to obtain this level is as anhydrous or heptahydrate ferrous sulphate.

Formula II E

- 6 % dehydrated grass meal and/or dehydrated alfalfa meal,
and
- 30 % ground cereals and/or oil-seed cake,
and
- 4 % crude fibre, including that contained in the products previously mentioned,
and
- 1 000 ppm iron, of which that added to obtain this level is as anhydrous or heptahydrate ferrous sulphate,
and
- 45 ppm copper, of which that added to obtain this level is as pentahydrate copper sulphate.

Formula II F

- 3 % dehydrated grass meal and/or dehydrated alfalfa meal,
and
- 30 % ground cereals and/or oil-seed cake,
and
- 2 % crude fibre including that contained in the products previously mentioned,
and
- 1 000 ppm iron, of which that added to obtain this level is as anhydrous or heptahydrate ferrous sulphate,
and
- 120 ppm copper, of which that added to obtain this level is as pentahydrate copper sulphate.

3. GENERAL PRESCRIPTIONS CONCERNING DENATURING AND INCORPORATION

- A. It is not permitted to submit skimmed-milk powder in its natural state or after denaturation to a chemical or physical process capable of weakening or neutralizing the effects of denaturing given in the formulae specified in paragraphs 1 and 2, especially by the use of binding agents.

Anticaking and flowing agents may be used, for the application of formulae I A to I F and in addition to the products mentioned, when incorporated to a level of 2 % in the mixture of skimmed-milk powder and its denaturing agents.

- B. Ground cereals and oil-seed cake, referred to in formula I D, as well as crude fibre in whatever form referred to the same formula, must have a minimum of 60 % of its particles of less than 500 microns in size.

Dehydrated grass meal and alfalfa meal, referred to in formulae I E and I F, must contain at least 70 % of particles not exceeding 300 microns in size.

Fish meal, referred to in formulae I A and I B, must have at least 30 % of its particles less than 150 microns in size.

Copper or iron salts, referred to in formulae I B, I C, I E and I F must have at least 30 % of its particles less than 80 microns in size.

Starch and carboxymethylcellulose, referred to in formulae I D, I E and I F, must have at least 50 % of its particles less than 80 microns in size.

When skimmed-milk powder is denatured in the United Kingdom, the BS 410-1969 standards are readily available, and the nearest equivalent standards to the maximum or the minimum given for the particle size can be used.

Ground cereals, referred to in formula I D, mean a product that has been fully milled from a mixture of oats and barley or from a mixture of other cereals suitable only for animal feeding, increased, if necessary, by added crude fibre to give a minimum crude fibre content in dry matter of at least 8 %.

Dehydrated grass meal and dehydrated alfalfa meal respectively must have at least a minimum crude fibre content in dry matter of 25 and 20 %.

Carboxymethylcellulose, referred to in formulae I D, I E and I F, having a molecular weight of about 500 000 and at least a 95 % level of purity, must have a total degree of substitution between 0.8 and 1.0 ($X = 2.5$; $Y = 0.5$).

Fish oil and fish liver oil, referred to in formulae I C and II C, must have a free fatty acids content expressed in oleic acid of at least 7 %.

- C. The products given in formulae I A to I F, must be distributed in a uniform manner, so that in two individual samples of 50 g, drawn at random from a 25-kg package, there is contained — by chemical determination — the same results as above within tolerable error limits set by the method of analysis used.
-

E.F.

E.G.

E.C.

C.E.

BEVIS FOR KØB OG DENATURERING FOR SKUMMETMÆLKSPULVER BESCHEINIGUNG ÜBER ANKAUF UND DENATURIERUNG VON MAGERMILCHPULVER ATTESTATION OF PURCHASE AND DENATURATION OF SKIMMED MILK POWDER ATTESTATION D'ACHAT ET DE DENATURATION DE LAIT ECREME EN POUDRE ATTESTATO DI ACQUISTO E DI DENATURAZIONE DI LATTE SCREMATO IN POLVERE BEWIJS VAN AANKOOP EN DENATURERING VAN MAGERE MELKPOEDER		1. Udstet i - Ausgestellt in - Issued at - Délivré à - Rilasciato a - Afgegeven te: den - den - on - le - il - de: (Stempel og underskrift - Dienststempel und Unterschrift - Stamp and signature - Cachet et signature - Timbro e firma - Stempel en handtekening)
A 000000		1
EKSEMPLAR TIL KØBER COPY FOR THE BUYER ESEMPLARE PER IL COMPRATORE		EXEMPLAR FÜR DEN KÄUFER EXEMPLAIRE POUR L'ACHETEUR EXEMPLAAR VOOR DE KOPER
3. KØBER (navn, fulde adresse og Medlemsstat) KÄUFER (Name, vollständige Anschrift und Mitgliedstaat) BUYER (name, full address and Member State) ACHETEUR (nom, adresse complète et Etat membre) COMPRATORE (nome, indirizzo completo e Stato Membro) KOPER (naam, volledig adres en Lid-Staat)		4. USTEDENDE MYNDIGHED (navn og adresse) AUSSTELLENDEN STELLE (Bezeichnung und Anschrift) ISSUING AGENCY (name and address) ORGANISME EMETTEUR (nom et adresse) ORGANISMO EMITTENTE (nome e indirizzo) INSTANTIE VAN AFGIFTE (naam en adres)
5. NETTOVÆGT (kg) - EIGENGEWICHT (kg) - NET WEIGHT (kg) - POIDS NET (kg) - PESO NETTO (kg) - NETTOGEWICHT (kg)		
6. I tal - In Zahlen - In figures - En chiffres - In cifre - In cijfers:		7. I bogstaver - In Buchstaben - In words - En lettres - In lettere - In letters:

8. AFSKRIVNINGER - ABSCHREIBUNGEN - ATTRIBUTIONS - IMPUTATIONS - IMPUTAZIONI - AFSCHRIJVINGEN

9. NETTOVÆGT (kg) - EIGENGEWICHT (kg) - NET WEIGHT (kg) - POIDS NET (kg) - PESO NETTO (kg) - NETTOGEWICHT (kg)		10. AFSKRIVENDE MYNDIGHEDS ATTEST BESCHEINIGUNG DER ABSCHREIBENDEN STELLE CERTIFICATE OF ATTRIBUTING AUTHORITY VISA DE L'AUTORITE D'IMPUTATION VISTO DELL'AUTORITA D'IMPUTAZIONE VISUM VAN DE AFSCHRIJVENDE INSTANTIE
11. I tal (*) In Zahlen (*) In figures (*) En chiffres (*) In cifre (*) In cijfers (*)	12. Den afskrevne mængde i bogstaver In Buchstaben für die abgeschriebene Menge In words for the quantity attributed En lettres pour la quantité imputée In lettere per la quantità imputata In letters voor de afgeschreven hoeveelheid	
1		
2		
1		
2		
1		
2		

8. AFSKRIVNINGER - ABSCHREIBUNGEN - ATTRIBUTIONS - IMPUTATIONS - IMPUTAZIONI - AFSCHRIJVINGEN

9. NETTVÆGT (kg) - EIGENGEWICHT (kg) - NET WEIGHT (kg) - POIDS NET (kg) - PESO NETTO (kg) - NETTOGEWICHT (kg)		10. AFSKRIVENDE MYNDIGHEDS ATTEST BESCHEINIGUNG DER ABSCHREIBENDEN STELLE CERTIFICATE OF ATTRIBUTING AUTHORITY VISA DE L'AUTORITE D'IMPUTATION VISTO DELL'AUTORITA D'IMPUTAZIONE VISUM VAN DE AFSCHRIJVENDE INSTANTIE
11. I tal (*) In Zahlen (*) In figures (*) En chiffres (*) In cifre (*) In cijfers (*)	12. Den afskrevne mængde i bogstaver In Buchstaben für die abgeschriebene Menge In words for the quantity attributed En lettres pour la quantité imputée In lettere per la quantità imputata In letters voor de afgeschreven hoeveelheid	
1		
2		
1		
2		
1		
2		
1		
2		
1		
2		
1		
2		
1		
2		
1		
2		

* Rubrik 1 - Teil 1 - Parte 1 - Deel 1: disponible mængde - verfügbare Menge - quantity available - quantité disponible - quantità disponibile - beschikbare hoeveelheid
 Rubrik 2 - Teil 2 - Parte 2 - Deel 2: afskrevne mængde - abzuschreibende Menge - quantity attributed - quantité imputée - quantità imputata - af te schrijven hoeveelheid

E.F.**E.G.****E.C.****C.E.**

BEVIS FOR KØB OG DENATURERING FOR SKUMMETMÆLKSPULVER BESCHEINIGUNG ÜBER ANKAUF UND DENATURIERUNG VON MAGERMILCHPULVER ATTESTATION OF PURCHASE AND DENATURATION OF SKIMMED MILK POWDER ATTESTATION D'ACHAT ET DE DENATURATION DE LAIT ECREME EN POUDRE ATTESTATO DI ACQUISTO E DI DENATURAZIONE DI LATTE SCREMATO IN POLVERE BEWIJS VAN AANKOOP EN DENATURERING VAN MAGERE MELKPOEDER		1. Udstet i – Ausgestellt in – Issued at – Délivré à – Rilasciato a – Afgegeven te: den – den – on – le – il – de: (Stempel og underskrift – Dienststempel und Unterschrift – Stamp and signature – Cachet et signature – Timbro e firma – Stempel en handtekening)	
	A 000000	2	2. PARTIALBEVIS AF BEVIS – TEILBESCHEINIGUNG DER BESCHEINIGUNG – EXTRACT OF ATTESTATION – EXTRAIT DE L'ATTESTATION – ESTRATTO DELL'ATTESTATO – UITTREKSEL VAN BEWIJS
KOPI COPY COPIA	DURCHSCHRIFT COPIE KOPIE		
3. KØBER (navn, fulde adresse og Medlemsstat) KÄUFER (Name, vollständige Anschrift und Mitgliedstaat) BUYER (name, full address and Member State) ACHETEUR (nom, adresse complète et Etat membre) COMPRATORE (nome, indirizzo completo e Stato Membro) KOPER (naam, volledig adres en Lid-Staat)		4. UDSTEDENDE MYNDIGHED (navn og adresse) AUSSTELLENDEN STELLE (Bezeichnung und Anschrift) ISSUING AGENCY (name and address) ORGANISME EMETTEUR (nom et adresse) ORGANISMO EMITTENTE (nome e indirizzo) INSTANTIE VAN AFGIFTE (naam en adres)	
5. NETTOVÆGT (kg) – EIGENGEWICHT (kg) – NET WEIGHT (kg) – POIDS NET (kg) – PESO NETTO (kg) – NETTOGEWICHT (kg)			
6. I tal – In Zahlen – In figures – En chiffres – In cifre – In cijfers:		7. I bogstaver – In Buchstaben – In words – En lettres – In lettere – In letters:	